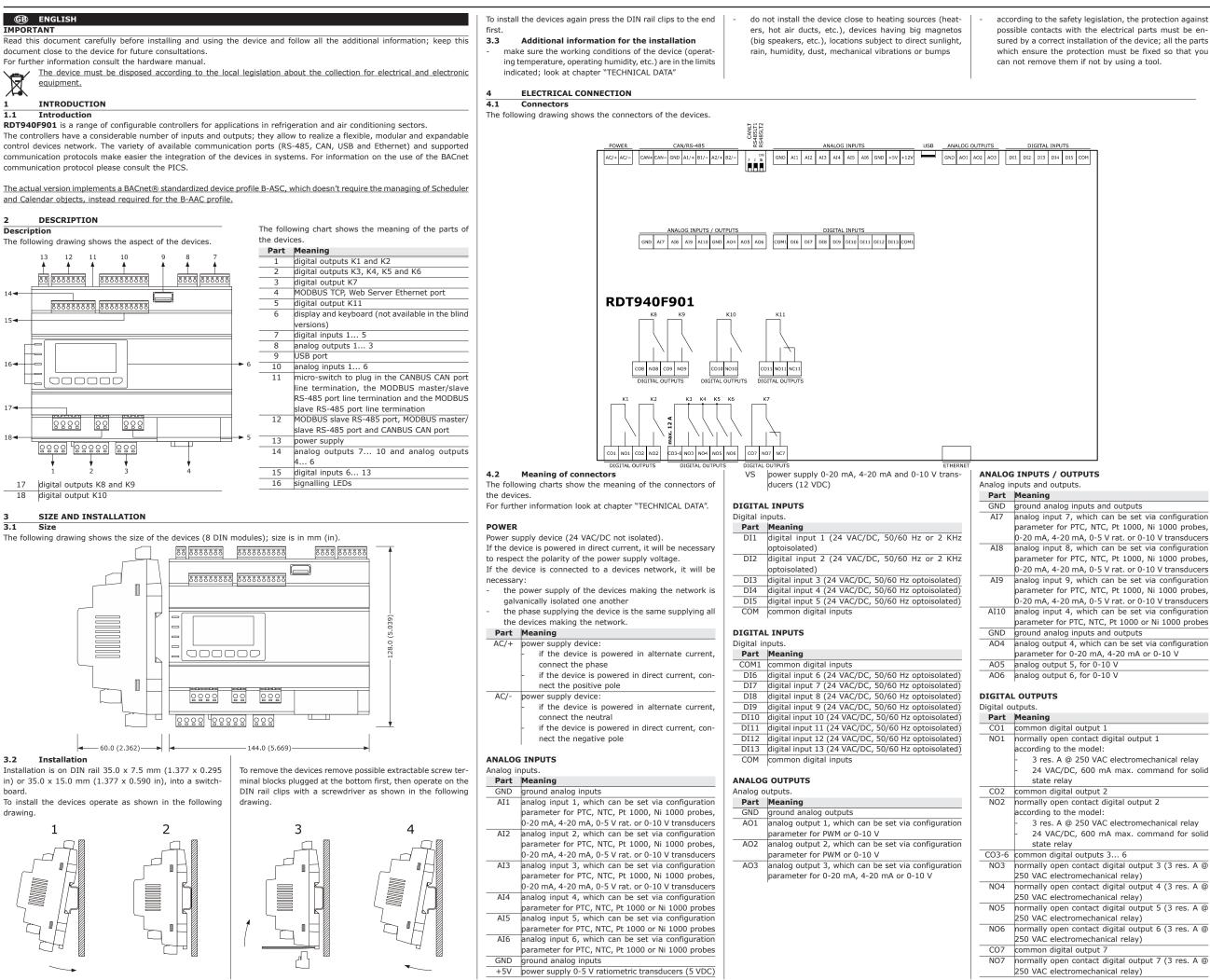
SAUTER Code 104RDT940E203SAU | Page 1 of 2 | PT 46/17 RDT940F901 - Configurable controllers



	NC7	normally closed contact digital output 7					
-	CO8	common digital output 8					
-	NO8	normally open contact digital output 8					
		according to the model:					
		- 3 res. A @ 250 VAC electromechanical relay					
		- 24 VAC/DC, 600 mA max. command for solid					
		state relay					
-	CO9	common digital output 9					
	NO9	normally open contact digital output 9					
		according to the model:					
		- 3 res. A @ 250 VAC electromechanical relay					
		- 24 VAC/DC, 600 mA max. command for solid					
		state relay					
-	CO10	common digital outputs 10					
	NO10	normally open contact digital output 10 (3 res. A					
		@ 250 VAC electromechanical relay)					
	CO11	CO11 common digital output 11					
	NO11	normally open contact digital output 11 (3 res. A					
		@ 250 VAC electromechanical relay)					
-	NC11	normally closed contact digital output 11					
c	CAN/RS						

MODBUS slave RS-485 port, MODBUS master/slave RS-485 port and CAN CANBUS port.

Part Meanin

CAN+	positive pole CANBUS CAN port
CAN-	negative pole CANBUS CAN port
GND	ground MODBUS slave RS-485 port, MODBUS
	master/slave RS-485 port and CAN CANBUS port
A1/+	positive pole MODBUS master/slave RS-485 port
B1/-	negative pole MODBUS master/slave RS-485 port
A2/+	positive pole MODBUS slave RS-485 port
B2/-	negative pole MODBUS slave RS-485 port

USB

USB port.

ETHERNET

MODBUS TCP. Web Server Ethernet port.

Plugging in the CANBUS CAN port line termi-4.3 nation

To plug in the CANBUS CAN port line termination, position micro-switch 3 on position ON.



Plugging in the MODBUS master/slave RS-485 port line termination

To plug in the MODBUS master/slave RS-485 port line termination, position micro-switch 2 on position ON.



Plugging in the MODBUS slave RS-485 port line termination

To plug in the MODBUS slave RS-485 port line termination, position micro-switch 1 on position ON.



Polarizing the MODBUS master/slave RS-485 4.6 port

The polarization of the MODBUS master/slave RS-485 port can be set via configuration parameter.

Polarizing the MODBUS slave RS-485 port 4.7

The devices are not able to polarize the MODBUS slave RS-485 port; the polarization must be done by another device.

4.8 Additional information for electrical connection

- do not operate on the terminal blocks of the device using electrical or pneumatic screwers
- if the device has been moved from a cold location to a warm one, the humidity could condense on the inside; wait about an hour before supplying it
- make sure the power supply voltage, the electrical frequency and the electrical power of the device correspond to those of the local power supply; look at chapter "TECHNICAL DATA"
- disconnect the power supply of the device before serve icing it

analog input 7, which can be set via configuration parameter for PTC, NTC, Pt 1000, Ni 1000 probes, 0-20 mA, 4-20 mA, 0-5 V rat. or 0-10 V transducers analog input 8, which can be set via configuration parameter for PTC, NTC, Pt 1000, Ni 1000 probes, 0-20 mA, 4-20 mA, 0-5 V rat. or 0-10 V transducers analog input 9, which can be set via configuration parameter for PTC, NTC, Pt 1000, Ni 1000 probes, 0-20 mA, 4-20 mA, 0-5 V rat. or 0-10 V transducers analog input 4, which can be set via configuration parameter for PTC, NTC, Pt 1000 or Ni 1000 probes

3 res. A @ 250 VAC electromechanical relay 24 VAC/DC, 600 mA max, command for solid

3 res. A @ 250 VAC electromechanical relay 24 VAC/DC, 600 mA max. command for solid

normally open contact digital output 4 (3 res. A @

normally open contact digital output 5 (3 res. A @

normally open contact digital output 6 (3 res. A @

	ect the device to a RS-485 devices network using	- digital inputs: 100 m		NTC analog inputs (10		0-20 mA and 4-20 mA ar	
	isted pair	 PWM analog outputs 		Kind of sensor:	ß3435.	Input resistance:	40 300 Ω.
	ect the device to a CAN devices network using a		and 0-10 V analog outputs: 100 m	Working range:	from -40 to 120 °C (from -58 to	Accuracy:	± 3 % of the full scale.
	ed pair ion the power cables as far away as possible from	(328 ft) - digital outputs (eli	ectromechanical relays): 100 m	Accuracy:	248 °F). - ± 0.5 % of the full scale	Resolution: Conversion time:	0.05 mA. 1 s.
•	signal cables	(328 ft)	teromeenamear relays). 100 m	Accuracy.	from -40 to 100 °C	Protection:	none.
	ot use the device as safety device	. ,	mmand for solid state relays):		- ±1 °C from -50 to -40 °C		
for t	he repairs and for information about the device	100 m (328 ft)			and from 100 to 120 °C.	0-10 V analog outputs	
pleas	se contact the Sauter sales network.		85 port and MODBUS master/slave	Resolution:	0.1 °C.	Input resistance:	1 ΚΩ.
			m (3,280 ft); also look at MODBUS	Conversion time:	100 ms.	Accuracy:	± 3 % of the full scale.
	SIGNALINGS Signalings		plementation guides manual avail- nodbus.org/specs.php	Protection: NTC analog inputs (10		Resolution:	 +2 %, -5 % of the full s for loads having imped
	Meaning	- CANBUS CAN port:	noubus.org/specs.prip	Kind of sensor:	NTC type 2.		from 1 to 5 K Ω
	LED power supply		ft) with baud rate 20,000 baud	Working range:	from -40 to 86 °C (from -40 to		- ±2 % of the full scale
	if it is lit, the device will be powered	- 500 m (1,640 ft) with baud rate 50,000 baud	5 5	186 °F).		loads having impeda
	if it is out, the device will not be powered		with baud rate 125,000 baud	Accuracy:	±1 °C.		> 5 KΩ.
RUN	LED run	. ,	ith baud rate 500,000 baud	Resolution:	0.1 °C.	Digital outputs: 11 outp	
	if it is lit, the application software will be com-	_	bry setting the device automatically	Conversion time:	100 ms.	- according to the mod	
	piled and running in <i>release</i> modality if it flashes slowly, the application software will		e of the other elements making the n that it is one of those listed be-	Protection: NTC analog inputs (10	none. Ko @ 25 °C 77 °E)	relays (K1 K6	250 VAC SPST electromecha and K8 K10)
	be compiled and running in <i>debug</i> modality		set manually the baud rate to the	Kind of sensor:	NTC type 3.	, ,	c, 600 mA max. commands for
	if it flashes quickly, the application software will	same value of that o		Working range:	from -40 to 86 °C (from -40 to		K2, K8 and K9) and five 3 res.
	be compiled, running in <i>debug</i> modality and	- USB port: 1 m (3.28		5 . 5	186 °F).		electromechanical relays (K3.
	stopped in a breakpoint		suggests using the connecting kit	Accuracy:	±1 °C	and K10)	
	if it is out:		ely): only female removable screw	Resolution:	0.1 °C.	_	VAC SPDT electromechanical
	- the device will not be compatible with the		s with pitch 3.5 mm (0.137 in) for	Conversion time:	100 ms.	(K7 and K11).	
	application software		² (0.0028 in ²) and only female re-	Protection:	none.		uble insulation among each co
	- the device will not be enabled to work with		terminal blocks with pitch 5.0 mm	Pt 1000 analog inputs (and the remaining parts of th
•	the special ABL (Application Block Libraries)	· · · ·	nductors up to 2.5 mm ²	Working range:	from -100 to 400 °C (from -148	vice.	er tras 1
	LED system alarm	(0.0038 in ²).	a suggests using the connecting	Accuracy	to 752 °F). - ± 0.5 % of the full scale	Type 1 or type 2 action	
	if it is lit, an alarm system not resettable via ap- plication software will be running		e suggests using the connecting ca- 0500020 (to order separately): the	Accuracy:	 ±0.5 % of the full scale from -100 to 200 °C 	Additional features of t Displays: according to the	type 1 or type 2 action: C.
	if it flashes slowly, a system alarm with auto-		.0 m (6.561 ft) long, the cable		$- \pm 2 \text{ °C from 200 to -400 °C}$	- none (blind version)	
	matic reset will be running	0810500020 is 0.5 m (1.	, , .	Resolution:	- ±2 °C from 200 to -400 °C. 0.1 °C.		isplay (built-in LED version)
	if it flashes very slowly, an access to the external	Operating temperature	, -	Conversion time:	100 ms.		colour LCD graphic display (b
	FLASH memory will be running		from 14 to 131 °F) for the built-in	Protection:	none.	LCD version).	
	if it flashes quickly, a system alarm with manual	versions	, · · · · ,	Ni 1000 analog inputs		Communication ports:	5 ports:
	reset will be running	 from -20 to 55 °C (f 	om -4 to 131 °F) for the blind ver-	Working range:	from -50 to 260 °C (from -50 to		MODBUS slave communicatior
	if it is out, no alarm system will be running	sions.			500 °F).	tocol	
CAN	LED CANBUS CAN communication		from -25 to 70 °C (from -13 to	Accuracy:	- ± 0.5 % of the full scale		MODBUS master/slave, BACne
	if it is lit, the device will be configured to commu-	158 °F).			from -50 to 250 °C.	TP communication p	
	nicate via CANBUS CAN with another device but		om 10 to 90% of relative humidity	Resolution:	0.1 °C.		IBUS communication protocol
	the communication will not have been set up	not condensing.		Conversion time: 100 ms.		- 1 USB port	
	if it flashes slowly, the CANBUS CAN communica-	Control pollution situat		Protection:	none.		MODBUS TCP, Web Server, B/
	tion will have been set up but it will not be com-	Environmental conform	lity:	0-20 mA and 4-20 mA		IP communication pr	rotocol.
	pletely correct	- RoHS 2011/65/CE		Input resistance:	$\leq 200 \Omega$.	The DACash services	
	if it flashes quickly, the CANBUS CAN communi-	- WEEE 2012/19/EU	E) p 1007/2006	Accuracy:	± 0.5 % of the full scale.		ion protocol is in alternative t
	cation will have been set up and will be correct if it is out, no CANBUS CAN communication will	 REACH regulation (C EMC conformity: 	L) II. 1907/2000.	Resolution: Conversion time:	0.01 mA. 100 ms.	Web Server functionality.	ments a BACnet® standardize
	be running	- EN 60730-1		Protection:	none; the maximum current al-		h doesn't require the managi
	LED auxiliary	- IEC 60730-1.			lowed on each input is 25 mA.		objects, instead required for t
-	,	Power supply:		0-5 V ratiometric and 0		AAC profile.	,,
			3 Hz), 20 VA max. not isolated	Input resistance:	≥ 10 KΩ.		
		- 20 40 VDC, 12 W		Accuracy:	± 0.5 % of the full scale.		
	TECHNICAL DATA	supplied by a class 2 circ	uit.	Resolution:	0.01 V.		
	Technical data	Protect the power supply		Conversion time:	100 ms.		
	of control: operating control device.	-	direct current, it will be necessary	Protection:	none.		
	ction of control: incorporated electronic device.	,	the power supply voltage.	Digital inputs: 13 input			
	-extinguishing grey.	Rated impulse voltage:			0/60 Hz or 2 KHz optoisolated		
	I fire resistance category: D.	Overvoltage category:		- 11 at 24 VAC/DC, 50/60 Hz. 24 VAC/DC, 50/60 Hz digital inputs Power supply: 24 VAC (±15 %) 50/60 Hz			
	l.0 x 128.0 x 60.0 mm (5.669 x 5.039 x 2.362 in;	Class and structure of a	software: A. rated (with lithium primary battery).				
	D); 8 DIN modules. The device with the extractable screw termi-		of power supply: 5 years @ 25 °C	Power supply:	 24 VAC (±15 %), 50/60 Hz (±3 Hz) 		
	s to the device with the extractable screw termi- s properly plugged.	(77 °F).	or power suppry. 5 years @ 25 °C		- 24 VDC (+66 %, -16 %).		
	of mounting control: on DIN rail 35.0 x 7.5 mm	(77 °F). Drift: ≤ 30 s/month @ 25	°C (77 °F).	Input resistance:	≥ 10 KΩ.		
	0.295 in) or 35.0×15.0 mm (1.377×0.590 in).	Analog inputs: 10 input	. ,	Protection:	none.		
	of protection:		ia configuration parameter for PTC,	24 VAC/DC, 2 KHz digit			
-	on the whole	NTC, Pt 1000 or Ni 1		Power supply:	- 24 VAC (±15 %), 50/60 Hz		
- IP40 the front.		- 6 which can be set via configuration parameter for PTC,			(±3 Hz)		
Connections:		NTC, Pt 1000, Ni 1000 probes, 0-20 mA, 4-20 mA, 0-5 V			- 24 VDC (+66 %, -16 %).		
,	male removable screw connection terminal blocks	ratiometric or 0-10 V		Input resistance:	\geq 10 K Ω .		
with	pitch 3.5 mm (0.137 in) for conductors up to		netric transducers: 5 VDC (+0 %, -	Protection:	none.		
	mm ² (0.0028 in ²): power supply, analog inputs,	12 %), 60 mA max.		Analog outputs: 6 out	tputs:		
1.5 r	al inputs, analog outputs, MODBUS slave RS-485		20 mA and 0-10 V transducers: 12	- 2 for 0-10 V			
1.5 r digita	MODBUS master/slave RS-485 port and CANBUS	VDC (±10 %), 120 mA m			t via configuration parameter for PWM		
1.5 r digita port,	port		hich can be supplied on the whole	or 0-10 V	set via configuration pro-		
1.5 r digita port, CAN	male remevable corrections in the interview of the second se	from the two power supp <u>PTC analog inputs (990 Ω</u>	-	- 2 which can be s 0-20 mA, 4-20 mA	set via configuration parameter for		
1.5 r digita port, CAN only	male removable screw connection terminal blocks	Γ FIC analog induts (990 Ω	<u>(0 25 °C, 77 °F)</u> KTY 81-121.	0-20 mA, 4-20 mA PWM analog outputs	ν οι υ-10 V.		
1.5 r digita port, CAN only with	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to				10 VDC (+16 %, -25 %), 10 mA		
1.5 r digita port, CAN only with 2.5 r	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to nm^2 (0.0038 in ²): digital outputs	Kind of sensor:			IU VUC (FIU /0, ZJ 70), IU IIIA	1	
1.5 r digita port, CAN only with 2.5 r A typ	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to nm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port		from -50 to 150 °C (from -58 to	Power supply:			
1.5 r digita port, CAN only with 2.5 r A typ RJ45	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to mm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port F telephone connector: MODBUS TCP, Web Server	Kind of sensor: Working range:		,	max.		
1.5 r digit: port, CAN only with 2.5 r A typ RJ45 Ethe	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to nm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port	Kind of sensor: Working range: Accuracy:	from -50 to 150 °C (from -58 to 302 °F).	Frequency: Duty:			
1.5 r digita port, CAN only with 2.5 r A typ RJ45 Ethe maxia	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to mm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port F telephone connector: MODBUS TCP, Web Server rnet port.	Kind of sensor: Working range:	from -50 to 150 °C (from -58 to 302 °F). ±0.5 % of the full scale.	Frequency:	max. 0 2 KHz.		
1.5 r digit: port, CAN only with 2.5 r A typ RJ45 Ethe ne maxi re the fo	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to mm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port F telephone connector: MODBUS TCP, Web Server rnet port. mum lengths allowed for the connecting cables	Kind of sensor: Working range: Accuracy: Resolution:	from -50 to 150 °C (from -58 to 302 °F). ± 0.5 % of the full scale. 0.1 °C.	Frequency: Duty:	max. 0 2 KHz. 0 100 %.		
1.5 r digit: port, CAN only with 2.5 r A typ RJ45 Ethe maxir e the for powe	pitch 5.0 mm (0.196 in) for conductors up to mm ² (0.0038 in ²): digital outputs be USB connector: USB port F telephone connector: MODBUS TCP, Web Server rnet port. mum lengths allowed for the connecting cables billowing:	Kind of sensor: Working range: Accuracy: Resolution: Conversion time:	from -50 to 150 °C (from -58 to 302 °F). ±0.5 % of the full scale. 0.1 °C. 100 ms.	Frequency: Duty:	max. 0 2 KHz. 0 100 %.		



This document is exclusive property of Sauter Italia S.p.A.; reproduction and disclosure are prohibited without express authorisation from Sauter Italia S.p.A. Sauter Italia S.p.A. is not liable for any features, technical data and possible errors stated in this document or deriving from use of the same. Sauter Italia S.p.A. cannot be considered liable for damages caused by failure to comply with warnings given in this document. Sauter Italia S.p.A. reserves the right to make any changes without forewarning, without jeopardising the basic safety and operating features.